

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.
القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، والتي تشمل على القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية. وبالتالي، لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا فليس بإمكاننا إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست و يونغ

١٧ نوفمبر ٢٠١٣
المنامة، مملكة البحرين

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ الف دولار أمريكي	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ الف دولار أمريكي	إيضاح	
الموجودات				
٣٠,١٤٧	١٥,٦٨٢	١٤,٢٢٩		ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٥٣,٨٠١	٦٧,٠٣٠	٩٣,٦٦١		إيداعات لدى البنوك
٥٧,٧٤٨	٥٣,٢٩٦	٤٦,٦٠٨		إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
١٩٥,٢٣٩	١٩٠,٨٣٨	١٨٤,٥٢٨	٤	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٤,٦٠٥	٤,٢٨٦	٨,٣٧١		قروض وذمم مدينة
٧٤,٨٦٠	٢٤,١٨١	٤١,٥٩٣		موجودات أخرى
٩١١,٤٣٣	٧٩٩,٣١٤	٨١٠,٧٢٧	٥	إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة بموجب طريقة الحقوق
١٤,٧٢٠	١٤,٠٢٠	١٤	٦	إستثمارات عقارية
٧١١	٦٢٧	٧٠١		ممتلكات ومعدات
٥٦,٧٨٢	٥٦,٣٠٣	٥٦,٣٠٣		شهرة
١,٤٠٠,٠٤٦	١,٢٢٥,٥٧٧	١,٢٥٦,٧٣٥		مجموع الموجودات
المطلوبات والحقوق				
المطلوبات				
١٦٤,٠٤٦	١٧٥,٣٦٩	٢٣٣,٧٣٥		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٧٦,١٦٩	٦٤,٥٢٠	٢٧,٧٨٦		ودائع العملاء
٤٥٥,٢٩٥	٣٨٢,٣٨٩	٣٩٨,١٢٣		قروض مستحقة الدفع
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠		دين ثانوي
٢٨,٦٣١	٢٥,١١٧	٢٨,٧٨٤		مطلوبات أخرى
٨٢٤,١٤١	٧٤٧,٣٩٥	٧٨٨,٤٢٨		مجموع المطلوبات
الحقوق				
٢٠٨,٦٤٤	٢٠٨,٦٤٤	٢٠٨,٦٥٠		رأس المال
(١٥,٣٤٠)	(١٥,٣٤٠)	(١٨,١١١)		أسهم خزانة
١١,٤٥٩	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩		علاوة إصدار أسهم
٩٥,٥١٨	٩٦,٦٢٣	٩٦,٦٢٣		احتياطي قانوني
٧٦,٠٠٣	٧٧,١٠٨	٧٧,١٠٨		احتياطي عام
١٤,٣٠٨	١٤,٣٠٨	١٤,٢٤٨		احتياطي أسهم خزانة
(١٨,٧١٨)	(٣,٥٦٢)	(٩,١٦٨)		احتياطي القيمة العادلة
٣٠,٨٥٦	١٢,٥٨٦	٧,٣١٠		احتياطي تحويل عملات أجنبية
١٤٦,٩٥٨	٥٤,٣٨٢	٥٦,٥٩٩		أرباح مبقاة
٥٤٩,٦٨٨	٤٥٦,٢٠٨	٤٤٤,٧١٨		رأس المال والإحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
٢٦,٢١٧	٢١,٩٧٤	٢٣,٥٨٩		حقوق غير مسيطرة في الحقوق
٥٧٥,٩٠٥	٤٧٨,١٨٢	٤٦٨,٣٠٧		مجموع الحقوق
١,٤٠٠,٠٤٦	١,٢٢٥,٥٧٧	١,٢٥٦,٧٣٥		مجموع المطلوبات والحقوق

ربيع سكرية
الرئيس التنفيذي

فيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

مسعود حيات
رئيس مجلس الإدارة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

الربح للسهم:
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في
الأرباح (ستات أمريكية)

5

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٥٢٦	٣,٤١١	(٩,٧٥٩)	(٧,٠١٦)	صافي (الخسارة) الربح للفترة
				(خسارة) دخل شامل آخر سيتم تصنيفه كربح أو خسارة في الفترات اللاحقة:
(٩,٦٦٣)	(٥,٤١٧)	(٥,٠٠٢)	(٢,٣٧٥)	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية
(١٣٢)	٤,٣١٢	٨٩٣	١,٧٨١	إحتياطي القيمة العادلة
(١٤,٩٧٩)	١,٧٤٠	٥,٩٤٨	٤٣٨	محول إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل عند الاستبعاد / الإضمحلال
٧,٥٠٩	(١١,٢٧٨)	(١,٨٢٧)	(٥,٧٤٣)	حصة البنك من (خسارة) دخل شامل آخر في الشركات الزميلة والمشروع المشترك
٢,٢٦٨	٣٤٨	(٥٧٨)	(٣٦٦)	المحتسبة بموجب طريقة الحقوق تحوطات التدفقات النقدية
(١٤,٩٩٧)	(١٠,٢٩٥)	(٥٦٦)	(٦,٢٦٥)	خسارة شاملة أخرى سيتم تصنيفها كربح أو خسارة في الفترات اللاحقة:
(١٤,٤٧١)	(٦,٨٨٤)	(١٠,٣٢٥)	(١٣,٢٨١)	مجموع (الخسارة) الدخل الشاملة للفترة
(٩,٥٤٣)	(٨,٦٦٥)	(١٢,٩٩٥)	(١٤,٣٧٠)	مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة العائدة إلى
(٤,٩٢٨)	١,٧٨١	٢,٦٧٠	١,٠٨٩	- مساهمي الشركة الأم
(١٤,٤٧١)	(٦,٨٨٤)	(١٠,٣٢٥)	(١٣,٢٨١)	- حقوق غير مسيطرة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح	
٢٠١٣	٢٠١٢		
الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٣,٤١١	٥٢٦		
١٧٢	٣٤٥		
(٥,٥٩٣)	٣٥٤		
(١٦,٠٧٤)	(٣٠,٥٨٢)	٧	
١,٢٧٣	(٧,٣٣٣)		
-	١٤,٢٩٢		
١,٣٥٢	١٢,٣٠٥		
(١,٦٢٤)	(٤٤٢)		
(٥,٠٩٢)	(٤,٥٤٠)		
٢٣,٤١٦	٣٥,٣٤٠		
(٢,٥٢٨)	(٥,٦٦٠)		
(١,٢٨٧)	١٤,٦٠٥		
١٢,٢٨١	١٥,٠٨١		
١٠,٢٨٢	٢١٢,٥٢١		
(٢,٤٦١)	٢٣,٧٧٩		
(١٧,١١٩)	(٣٥,٣٢٩)		
٥٨,٣٦٦	(٤٧,٧٤٩)		
(٣٦,٧٣٤)	(٤,١٨٠)		
٤,٥١٦	(١٣,٠٥٧)		
٥,١٤٧	٤,٧٦٧		
(٢٣,٨٦٥)	(٣٧,٤٢٣)		
٢,٥٢٨	٥,٦٦٠		
(٢٠٠)	(٢٠٠)		
(٢٠٠)	(٥٠)		
١١,٢٥٤	١٣٨,٤٢٥		
(٦,٦١٧)	١١٥,٣٠٦		
١٢,٧٣٣	٨,٦٦٧		
(٢٤٦)	(١١٠)		
٥,٨٧٠	١٢٣,٨٦٣		
١٥,٧٣٤	(٢٧٥,٨٩٠)		
(٢,٨٣١)	(٢,٦١٥)		
٦	٤		
١٢,٩٠٩	(٢٧٨,٥٠١)		
(٥,٢٧٦)	(٩,٢٧٨)		
٤٢١	(١٠,٧٠٠)		
٢٥,١٧٨	(٣٦,١٩١)		
٨٢,٣٩٣	١١٩,٨٢٠		
١٠٧,٥٧١	٨٣,٦٢٩	٨	

الأنشطة التشغيلية

صافي الربح للفترة متضمن الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
تعديلات للبنود غير النقدية التالية:

إستهلاك

خسارة من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب
طريقة الحقوق - صافي

خسارة (مكسب) من بيع استثمار عقاري

خسارة من بيع شركات زميلة

خسارة اضمحلال من استثمارات

مخصص إنقذت الحاجة إليه للقروض والضمانات والموجودات الأخرى المشكوك

في تحصيلها- صافي

دخل الفوائد

مصروفات الفوائد

دخل أرباح الأسهم

(الخسارة) المكسب التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل

تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل

استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

قروض ودم مدينة

موجودات أخرى

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى

ودائع من العملاء

مطلوبات أخرى

فوائد مستلمة

فوائد مدفوعة

أرباح أسهم مستلمة

تبرعات

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الإستثمارية

استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق

- صافي

متحصلات من بيع استثمار عقاري

ممتلكات ومعدات- صافي

صافي النقد من الأنشطة الإستثمارية

الأنشطة التمويلية

متحصلات (سداد) قروض

شراء أسهم خزانة

متحصلات من إصدار أسهم

صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية

تعديلات تحويل العملات الأجنبية

تغيرات في حقوق غير مسيطرة

صافي التغيرات في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

العائد إلى مساهمي الشركة الأم

مجموع الحقوق	حقوق غير مسيطرة	حقوق غير مسيطرة	المجموع	أرباح	تحويل	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي أسهم خزائنة	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	أسهم خزائنة	رأس المال
الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف
امريكي	امريكي	امريكي	امريكي	امريكي	امريكي	امريكي	امريكي	امريكي	امريكي	امريكي	امريكي	امريكي
٤٧٨,١٨٢	٢١,٩٧٤	٤٥٦,٢٠٨	٥٤,٣٨٢	١٢,٥٨٦	(٣,٥٢٢)	١٤,٣٠٨	٧٧,١٠٨	٩٦,٦٢٣	١١,٤٥٩	(١٥,٣٤٠)	٢٠٨,٦٤٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
٣,٤١١	١,١٩٤	٢,٢١٧	٢,٢١٧	-	-	-	-	-	-	-	-	الربح للفترة
(١٠,٢٩٥)	٥٨٧	(١٠,٨٨٢)	-	(٥,٢٧٦)	(٥,٦٠٦)	-	-	-	-	-	-	(خسارة) دخل شامل آخر
(٦,٨٨٤)	١,٧٨١	(٨,٦٦٥)	٢,٢١٧	(٥,٢٧٦)	(٥,٦٠٦)	-	-	-	-	-	-	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة
(٢,٨٣١)	-	(٢,٨٣١)	-	-	-	(٦٠)	-	-	-	-	(٢,٧٧١)	أسهم صادرة
(١٦٦)	(١٦٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شراء أسهم خزائنة - صافي
٤٦٨,٣٠٧	٢٣,٥٨٩	٤٤٤,٧١٨	٥٦,٥٩٩	٧,٣١٠	(٩,١٦٨)	١٤,٢٤٨	٧٧,١٠٨	٩٦,٦٢٣	١١,٤٥٩	(١٨,١١١)	٢٠٨,٦٥٠	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
٦٠٣,١٥٤	٤١,٣١٢	٥٦١,٨٤٢	١٤٢,٠٣٧	٤٠,١٣٤	(١٣,٥٣٢)	١٤,٣٠٨	٧٦,٠٠٣	٩٥,٥١٨	١١,٤٥٩	(١٢,٧٢٥)	٢٠٨,٦٤٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
١٢,٨٠٨	(٤,٣٩٥)	١٧,٢٠٣	٤,٩٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	الربح (الخسارة) للفترة
(٥,٤٤٣)	(٥٣٣)	(٤,٩١٠)	-	(٩,٢٧٨)	(٥,١٨٦)	-	-	-	-	-	-	خسارة شاملة أخرى
٧,٣٦٥	(٤,٩٢٨)	١٢,٢٩٣	٤,٩٢١	(٩,٢٧٨)	(٥,١٨٦)	-	-	-	-	-	-	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة
٤	-	٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أسهم صادرة
١,٩٠١	-	١,٩٠١	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٦١٥)	شراء أسهم خزائنة
(١٩,٢٥٢)	(١٩,٢٥٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم شركات تابعة
٩,٠٨٥	٩,٠٨٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة
٥٥٤,٥٢٧	٢٦,٢١٧	٥٢٨,٣١٠	١٢٣,٠٩٣	٣٠,٨٥٦	(١٨,٧١٨)	١٤,٣٠٨	٧٦,٠٠٣	٩٥,٥١٨	١١,٤٥٩	(١٥,٣٤٠)	٢٠٨,٦٤٤	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك الخليج المتحد ش.م.ب. [البنك] كشركة مساهمة في مملكة البحرين في سنة ١٩٨٠، تحت سجل تجاري رقم ١٠٥٥٠، ومدرجة في بورصة البحرين. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للبنك هو برج بنك الخليج المتحد، المنطقة الدبلوماسية، ص. ب. ٥٩٦٤، المنامة، مملكة البحرين.

يعمل البنك في مملكة البحرين بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركاته التابعة [المشار إليهم معاً بالمجموعة] في الخدمات المصرفية الإستثمارية والتجارية. تتضمن الخدمات المصرفية الإستثمارية على إدارة محفظة الموجودات وتمويل الشركات وتقديم الاستشارات والإستثمارات في المحافظ والأسهم المسعرة والأموال الخاصة والعقارات والإستثمارات في أسواق رأس المال والأنشطة المصرفية الدولية وأنشطة الخزائنة. تتضمن الخدمات التجارية على تمديد القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى وقبول الودائع والحسابات الجارية من الشركات والمؤسسات.

الشركة الأم للبنك هي شركة مشاريع الكويت (القابضة) ش.م.ك. [كيبكو]، وهي شركة تأسست في دولة الكويت ومدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. تمتلك كيبكو ٩٦,٨٢% من أسهم البنك القائمة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٩٦,٢٣%).

تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠١٣.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك وشركاته التابعة [المشار إليهم معاً بالمجموعة] لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضروري أن تكون نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة النافذة من ١ يناير ٢٠١٣.

تم توضيح طبيعة وتأثير كل معيار / تعديل جديد أدناه:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بعرض بنود الدخل الشامل الآخر – التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١

تم تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بعرض بنود الدخل الشامل الآخر – التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ الذي أصبح إلزامي في ١ يوليو ٢٠١٢ من قبل المجموعة لأول مرة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. تقدم التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ تجميع البنود المعروضة في الدخل الشامل الآخر. تم عرض البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى الربح أو الخسارة في المستقبل (على سبيل المثال، صافي المكسب من تحوطات صافي الإستثمارات، فروق الصرف الناتجة من تحويل العمليات الأجنبية، صافي التغيرات في تحوطات التدفقات النقدية وصافي الخسارة أو المكسب من الموجودات المالية المتاحة للبيع) بصورة منفصلة عن تلك التي لا يمكن إعادة تصنيفها مطلقاً (على سبيل المثال، المكاسب والخسائر الإكتوارية بشأن أنظمة المزايا المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). أثر التعديل على العرض فقط، ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء للمجموعة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بقياس القيمة العادلة

أسس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المصدر الوحيد للتوجيه ضمن إطار المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لجميع قياسات القيمة العادلة. لا يغير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ الإطار الذي يجب فيه على المؤسسة استخدام القيمة العادلة ولكن يقدم التوجيهات بشأن كيفية قياس القيمة العادلة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ لم يكن له أي تأثير جوهري على قياسات القيمة العادلة التي تقوم بها المجموعة.

كما يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ عمل إفصاحات محددة عن القيم العادلة، والتي يستبدل البعض منها متطلبات الإفصاحات الموجودة في المعايير الأخرى، متضمنة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات. وبعض هذه الإفصاحات مطلوبة على وجه التحديد بالنسبة للأدوات المالية من قبل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤. ١٦(ي)، مما يؤثر على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للفترة. قامت المجموعة بتقديم هذه الإفصاحات في إيضاح ١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (المعدل) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية ومعلومات القطاع لإجمالي الموجودات والمطلوبات

يوضح التعديل المتطلبات بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ المتعلق بمعلومات القطاع لإجمالي الموجودات والمطلوبات لكل قطاع من قطاعات تقديم التقارير لتعزيز التطابق مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالقطاعات التشغيلية. يتطلب الإفصاح عن إجمالي الموجودات والمطلوبات لقطاع تقديم التقارير فقط عندما يتم تقديم المبالغ بصورة منتظمة إلى رئيس العمليات متخذ القرارات وعندما يكون هناك تغير جوهري في إجمالي المبالغ المفصح عنها في القوائم المالية الموحدة السنوية السابقة للشركة لقطاعات تقديم التقارير تلك. تقدم المجموعة هذا الإفصاح كإجمالي موجودات القطاع إلى رئيس العمليات متخذ القرارات. قامت المجموعة بالفعل بتضمين إفصاح إجمالي مطلوبات القطاع في قوائمها المالية المرحلية الموحدة المختصرة (إيضاح ١٠).

بالإضافة لما هو مذكور أعلاه، قامت المجموعة بتطبيق المعايير والتعديلات الجديدة التالية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣ والتي ليس لها أي تأثير جوهري على المركز المالي أو الأداء المالي أو إفصاحات المجموعة:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ (المعدل) المتعلق بتوضيح متطلبات الحصول على معلومات المقارنة؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المتعلق بمزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١) (معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المعدل)؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (المعدل) المتعلق بتأثير الضرائب على التوزيعات لحاملي أدوات أسهم حقوق الملكية؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات - مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية - إدخال تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ المتعلق بالقوائم المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ المتعلق بالقوائم المالية المنفصلة؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ المتعلق بالترتيبات المشتركة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ المتعلق بالاستثمارات في الشركات الزميلة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ المتعلق بالمشاريع المشتركة؛ و
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ المتعلق بالإفصاح عن الحصص في المؤسسات الأخرى.

لم تقوم المجموعة بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل في وقت مبكر تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد.

٣ أسس التوحيد

تشتمل هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية المرحلية للبنك وشركاته الرئيسية التابعة.

٤ إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

المدرجة ضمن إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة هي إستثمارات متاحة للبيع غير المسعرة، والتي تمثل أساساً حصص أسهم إسمية تصل إلى ١٣% (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٣%) في مختلف القطاعات الجغرافية والقطاعية للشركات المنتشرة، وبإجمالي ٥٥,٤٢٣ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٦,٠٥٥ ألف دولار أمريكي) التي لا يمكن تحديد قيمها العادلة بدقة كافية، حيث أن تدفقاتها النقدية هي غير قابلة للتحديد.

٥ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة بموجب طريقة الحقوق

في يونيو ٢٠١٣، قامت المجموعة باقتناء ١٢,٦% حصة ملكية في FIMBank P.L.C. بمبلغ وقدره ١٢,٥٦٤ ألف دولار أمريكي. في يوليو ٢٠١٣، قامت المجموعة بزيادة حصة ملكيتها في FIMBank إلى ٣٠,٢٥% بمبلغ وقدره ٣٠,٠٩٢ ألف دولار أمريكي عن طريق تحويل ديونها. تم احتساب FIMBank كشركة زميلة من قبل المجموعة. ونتيجة لعملية الاقتناء هذه، لم تسجل أية مكاسب صفقات على أساس مؤقت.

٦ إستثمارات عقارية

خلال الفترة، قامت المجموعة ببيع إستثماراتها العقارية البالغ قيمتها ١٢,٧٣٣ ألف دولار أمريكي لطرف ذو علاقة وحقت خسارة قدرها ١,٢٧٣ ألف دولار أمريكي. كما هو بتاريخ إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة، فإن الإجراءات القانونية المتعلقة بعملية بيع الإستثمارات العقارية هي قيد التنفيذ.

٧ حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق – صافي

غير مدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٢	٢٩٩	شركة الشرق للوساطة المالية
٢٨,٨٨٩	١٠,٩٣٢	بنك برقان ش.م.ب.
-	٢٨٩	FIMBank Group
(٢٣)	-	صندوق كامكو لخدمات الطاقة
(١١٧)	-	صندوق الملكية الخاصة الكويتي
(٨٠٦)	(٨٥٣)	شركة منافع للاستثمار
(٢,٠٩٤)	٢٤	شركة مينا هومز العقارية
(١٤,٥٥٥)	(٢٥٠)	شركة شمال إفريقيا القابضة
(٤)	-	شركة أوفر لاند العقارية
-	(٣٧)	شركة رويال كابيتال ش.م.خ.
(٧٧)	(١,٥١١)	بنك سوريا الخليج
(٩٣٧)	(١,٧٢١)	شركة تقاعد للتوفير والتقاعد ش.م.م.
١,٩٣٣	١,١٣٧	شركة كابيتال المتحدة للنقل ش.م.ب.
٥,٥١٦	-	شركة الصناعات المتحدة
١٢,٧٩٥	٧,٧٦٥	شركة العقارات المتحدة – الكويت
٣٠,٥٨٢	١٦,٠٧٤	

٨ النقد وما في حكمه

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٠,١٤٧	١٥,٦٨٢	١٤,٢٢٩	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٥٣,٤٨٢	٦٦,٧١١	٩٣,٣٤٢	ودائع لأجل بتاريخ إستحقاق أصلية
٨٣,٦٢٩	٨٢,٣٩٣	١٠٧,٥٧١	لفترة تسعون يوماً أو أقل

٩ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

تضمنت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لنهاية الفترة على الأرصدة التالية والمتعلقة بالأطراف ذات العلاقة:

غير مدققة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	الالف	أطراف				المساهمون الرئيسيون الالف	دولار أمريكي
		مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	أخرى ذات علاقة الالف	شركات زميلة الالف	المجموع الالف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٣,٤١٨	٨,٠٥١	٣,٤٢١	١٢٠	٣,٣٠١	-	-	
٣٨,٨٠٠	٣٤,٠٢٢	٥٣,٨٦١	١٣,٦٠٦	٤٠,٢٥٥	-	-	
٦,٨٢٦	٤,٣٣٧	١,٧٩٦	١,١٢٣	٢٩٨	٣٧٥		
١١,٠٧٥	١١,٠٧٥	٩,٩٦٢	٩,٩٦٢	-	-	-	
٣,٤٨٤	٦,٦٣٠	٢٦,٨٧٤	٢٦,٨٧٤	-	-	-	
٤,٩٢٧	٤,٦٢٠	٤,٢٩٥	١,٥٩٤	٢,٧٠١	-	-	
٦٩,٣٣٠	٢١,٦١٣	٢٥,١٠١	٥,٨٩٥	١٧,٧٦٣	١,٤٤٣		
(١٣٦,٢٩١)	(١١٨,٩٨٠)	(١٤٠,٢٥٧)	(٧٥,١٠٨)	(٦٥,١٤٩)	-	-	
(٥٦,٨٥٠)	(٥٥,١٣٧)	(٢٢,٠٩٠)	(١٦,٨٥٦)	(٥,٠١٢)	(٢٢٢)		
(٢٦٨,١٩٩)	(٢٦١,١١٣)	(٢٧٨,٨٩١)	-	(٢٧٨,٨٩١)	-	-	
(٥,١٨٣)	(٤,٧٣٤)	(٢,٨٨١)	(١,٧١٠)	(١,٠٦٧)	(١٠٤)		
١٥,٦٠٣	١٤,٦٠٢	-	-	-	-	-	
٤٣,٣٠٠	٦٤,٩٠٩	٣٢,٠١٦	٣,٠٠٠	٢٩,٠١٦	-	-	
٦١,٣٧٨	٦٢,٢٢٦	٦٧,٦٩١	٦٧,٦٩١	-	-	-	

بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي:

إعتمادات مستندية

خطابات ضمان

صناديق مدارة أو أوصى بها من قبل المجموعة (متضمنة على محافظ مدارة)

إن جميع المعاملات مع الأطراف ذات علاقة هي منجزة وخالية من أي مخصص خسائر إثنائية محتملة.

١٠ معلومات قطاعات الأعمال

يتم عرض القطاعات التشغيلية وفقاً للتقارير الداخلية المقدمة للرئيس التنفيذي (رئيس العمليات الذي يتخذ القرارات)، وهو المسنول عن تخصيص المصادر للقطاعات التي يتم عمل تقرير بشأنها وتقييم أدائهم. تفي جميع القطاعات التشغيلية التي تقوم المجموعة بتقديم تقرير بشأنها بتعريف القطاع الوارد تعريفه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨.

لأغراض التقارير الإدارية، تم تنظيم المجموعة إلى وحدات أعمال بناءً على طبيعة عملياتها وخدماتها. لدى المجموعة قطاعين رئيسيين خاضعين للتقرير وهما "خدمات إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية" و"الخدمات المصرفية التجارية".

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدة أعمالها بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص المصادر وتقييم الأداء. يتم تسجيل المعاملات بين القطاعات بشكل عام بأسعار السوق المقدرة.

النتائج القطاعية

فيما يلي النتائج القطاعية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣:

غير مدققة			
إدارة الأصول	خدمات	المصرفية	المصرفية الإستثمارية
الخدمات	مصرفية	تجارية	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٨,٥٤٨	-	٢٨,٥٤٨	الدخل من العملاء الخارجيين
١٦,٠٧٤	٩,٧١٠	٦,٣٦٤	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة بموجب طريقة الحقوق
٤٤,٦٢٢	٩,٧١٠	٣٤,٩١٢	مجموع الدخل
٣,١٣٩	٩,٧١٠	(٦,٥٧١)	(الخسارة) الدخل التشغيلي قبل المخصصات
(١,٣٥٢)	-	(١,٣٥٢)	خسارة إضمحلال من إستثمارات
١,٦٢٤	-	١,٦٢٤	مخصص إنتقلت الحاجة إليه للقروض والضمانات والموجودات الأخرى المشكوك في تحصيلها - صافي
٣,٤١١	٩,٧١٠	(٦,٢٩٩)	صافي (الخسارة) الربح للفترة
٢,٢١٧			ربح عائد إلى مساهمي الشركة الأم
١,١٩٤			ربح عائد إلى حقوق غير مسيطرة
٣,٤١١			

١٠ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

النتائج القطاعية (تتمة)

فيما يلي النتائج القطاعية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢:

غير مدققة			
المجموع ألف دولار أمريكي	خدمات مصرفية تجارية ألف دولار أمريكي	إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية ألف دولار أمريكي	
٤٤,٧٠٣	-	٤٤,٧٠٣	الدخل من العملاء الخارجيين
٣٠,٥٨٢	٢٨,٨١٢	١,٧٧٠	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة بموجب طريقة الحقوق
٧٥,٢٨٥	٢٨,٨١٢	٤٦,٤٧٣	مجموع الدخل
١٢,٣٨٩	٢٨,٨١٢	(١٦,٤٢٣)	(الخسارة) الدخل التشغيلي قبل المخصصات
(١٢,٣٠٥)	-	(١٢,٣٠٥)	خسارة إضمحلال من إستثمارات
٤٤٢	-	٤٤٢	مخصص إنتفت الحاجة إليه للقروض والضمانات والموجودات الأخرى
٥٢٦	٢٨,٨١٢	(٢٨,٢٨٦)	المشكوك في تحصيلها - صافي
٤,٩٢١			صافي (الخسارة) الربح للفترة
(٤,٣٩٥)			ربح عائد إلى مساهمي الشركة الأم
٥٢٦			خسارة عائدة إلى حقوق غير مسيطرة

الموجودات والمطلوبات القطاعية

فيما يلي الموجودات والمطلوبات القطاعية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣:

غير مدققة			
المجموع ألف دولار أمريكي	خدمات مصرفية تجارية ألف دولار أمريكي	إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية ألف دولار أمريكي	
٨١٠,٧٢٧	٥٢٦,٤٩٠	٢٨٤,٢٣٧	إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق
١,٢٥٦,٧٣٥	٥٢٦,٤٩٠	٧٣٠,٢٤٥	موجودات القطاع
٧٨٨,٤٢٨	-	٧٨٨,٤٢٨	مطلوبات القطاع

فيما يلي الموجودات والمطلوبات القطاعية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

مدققة			
المجموع ألف دولار أمريكي	خدمات مصرفية تجارية ألف دولار أمريكي	إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية ألف دولار أمريكي	
٧٩٩,٣١٤	٥٠٢,١١٩	٢٩٧,١٩٥	إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق
١,٢٢٥,٥٧٧	٥٠٢,١١٩	٧٢٣,٤٥٨	موجودات القطاع
٧٤٧,٣٩٥	-	٧٤٧,٣٩٥	مطلوبات القطاع

١١ إرتباطات وإلتزامات محتملة وبنود أخرى غير مدرجة في قائمة المركز المالي

إرتباطات

تشتمل الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية على إرتباطات بتقديم تسهيلات إئتمانية وإعتمادات مستندية معززة وضمانات وخطابات قبول لتلبية إحتياجات عملاء المجموعة.

إن الإعتمادات المستندية و الضمانات (متضمنة الإعتمادات المستندية المعززة) وخطابات القبول تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل في الوفاء بالإلتزاماته وفقاً لشروط العقد.

لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية والإستثمارات التالية:

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف دولار أمريكي	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف دولار أمريكي
١٥,٦٠٣	١٤,٦٠٢	-
٤٣,٣٠٠	٦٤,٩٠٩	٣٢,٠١٦
٥٨,٩٠٣	٧٩,٥١١	٣٢,٠١٦
١١,٩٤٧	١١,٩٤٧	٥,١٨٣
٧٠,٨٥٠	٩١,٤٥٨	٣٧,١٩٩

إرتباطات متعلقة بتسهيلات إئتمانية:

إعتمادات مستندية

خطابات ضمان

إرتباطات متعلقة بالإستثمارات

جميع الارتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية تستحق خلال سنة واحدة.

تمثل الإرتباطات المتعلقة بالإستثمارات إرتباطات رأس المال تحت الطلب لصندوق من صناديق الهياكل. هذه الإرتباطات يمكن استدعائها خلال فترة إستثمار الصندوق والتي تكون عادةً من ١ إلى ٥ سنوات.

محافظ مدارة

تحتفظ المجموعة بموجودات قدرها ٩,٦٧٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٨,١١٢ مليون دولار أمريكي) تحت إدارتها نيابة عن أطراف ثالثة. لا يتم إدراج هذه الموجودات ضمن موجودات المجموعة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي لكونها مدارة لطرف ثالث بصفة إئتمانية وبدون تعرض المجموعة للمخاطر.

١٢ المشتقات المالية

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن الأدوات المالية المشتقة.

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف دولار أمريكي	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف دولار أمريكي
٣٥٣,٢١٩	٣٤١,٤٤٨	٤٥٩,٢١٤
٨٦٩,٢٠٠	٧١٤,٥٢١	٥٤٨,٠٧٧
٦٢٦,٤٢٥	٧٤٩,٥١٨	٧٤٦,٢٢٥
١٧٥,٠٠٠	١٧٥,٠٠٠	١٧٥,٠٠٠

مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة:

عقود صرف أجنبي آجلة*

مشتقات مستخدمة كتحوط لصافي الإستثمارات

بالعمليات الأجنبية

عقود صرف أجنبي آجلة

مقايضات مطابقة العملة

مشتقات مستخدمة كتحوط للتدفقات النقدية

مقايضات سعر الفائدة

١٢ المشتقات المالية (تتمه)

* تستخدم المجموعة الإقتراضات وعقود صرف العملات الآجلة المعروضة بالعملات الأجنبية لإدارة بعض تعرضات معاملتها. لم يتم تصنيف عقود صرف العملات الآجلة لغرض تحوطات التدفقات النقدية أو القيمة العادلة أو صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية وتم إبرامها لفترات متطابقة مع تعرضات معاملات العملات الأجنبية.

١٣ الأدوات المالية

فيما يلي أدناه هي نظرة عامة عن الأدوات المالية، فيما عدا النقد وما في حكمه، المحتفظ بها من قبل المجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣:

مدرجة بالقيمة العادلة ضمن آخر ألف دولار أمريكي	مدرجة بالقيمة الأرباح أو الخسائر ألف دولار أمريكي	متاحة للبيع ألف دولار أمريكي	قروض وذمم مدينة ألف دولار أمريكي	
-	-	-	٣١٨	موجودات مالية:
-	٤٦,٦٠٨	-	-	إيداعات لدى البنوك
-	-	١٨٤,٥٢٨	-	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
-	-	-	٨,٣٧١	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	-	-	٣١,٨٠١	قروض وذمم مدينة
-	١٤	-	-	موجودات أخرى
-	-	-	-	إستثمارات عقارية
-	٤٦,٦٢٢	١٨٤,٥٢٨	٤٠,٤٩٠	المجموع
مدرجة بالقيمة العادلة ضمن آخر ألف دولار أمريكي	مدرجة بالقيمة الأرباح أو الخسائر ألف دولار أمريكي	متاحة للبيع ألف دولار أمريكي	قروض وذمم مدينة ألف دولار أمريكي	
-	-	-	٢٣٣,٧٣٥	المطلوبات المالية:
-	-	-	٢٧,٧٨٦	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
-	-	-	٣٩٨,١٢٣	ودائع العملاء
-	-	-	١٠٠,٠٠٠	قروض مستحقة الدفع
-	-	-	٢٨,٧٨٤	دين ثانوي
-	-	-	٧٨٨,٤٢٨	مطلوبات أخرى
-	-	-	-	المجموع

إن القيم العادلة للأدوات المالية المدرجة في قائمة المركز المالي لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة البالغة ٥٥,٤٢٣ ألف دولار أمريكي والمدرجة بالتكلفة (إيضاح ٤) وهي كالتالي:

القيمة المدرجة ألف دولار أمريكي	القيمة المدرجة ألف دولار أمريكي	
١٠٠,٦٢٥	١٠٠,٠٠٠	دين ثانوي

١٣ الأدوات المالية (تتمه)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي يتم إستلامه لبيع موجود أو دفعه لتحويل مطلوب في معاملة تجارية تتم بين أطراف في السوق بتاريخ القياس.

يتم اشتقاق القيمة العادلة للأوراق المالية المسعرة من أسعار السوق المسعرة في الأسواق النشطة، إذا توفرت. بالنسبة للأوراق المالية غير المسعرة، يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم المناسبة. وقد تشمل تلك التقنيات استخدام أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية؛ بالرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لها بصورة جوهرية أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج تقييم أخرى.

يتم تحديد القيم العادلة للأموال المدرجة في الأسواق النشطة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المسعرة. إن القيم العادلة للأموال غير المسعرة تعتمد على صافي قيم الموجودات التي تم تحديدها من قبل مدير الصندوق باستخدام الأسعار المدرجة في السوق للموجودات المعنية، إذا توفرت، أو أي أساليب أخرى مقبولة مثل أحدث سعر مدفوع من قبل مستثمر آخر أو القيمة السوقية لشركة قابلة للمقارنة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بتقنية التقييم:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣:

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل			
٣٢,٥٦٤	-	-	٣٢,٥٦٤
٩,٩٦١	-	-	٩,٩٦١
-	٤,٠٨٣	-	٤,٠٨٣
٤٢,٥٢٥	٤,٠٨٣	-	٤٦,٦٠٨
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة			
سندات مسعرة			
٥,٣٥٥	-	-	٥,٣٥٥
سندات غير مسعرة			
٤,٣٠٨	٤,٣٠١	٥١	٨,٦٦٠
-	١٢,٢٩١	-	١٢,٢٩١
٥١,٤٥٠	٣٤,٣٢٥	١٧,٠٢٤	١٠٢,٧٩٩
٦١,١١٣	٥٠,٩١٧	١٧,٠٧٥	١٢٩,١٠٥
١٠٣,٦٣٨	٥٥,٠٠٠	١٧,٠٧٥	١٧٥,٧١٣

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، لم يتم عمل تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة ولم يتم عمل تحويلات من وإلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.